



## VOLVO C70 **QUICK GUIDE**



### **¡BIENVENIDO A SU NUEVO VOLVO!**

Familiarizarse con su automóvil nuevo es una experiencia muy interesante.

Estudie esta guía rápida y apreciará mejor su nuevo Volvo. En el manual de instrucciones encontrará información más detallada.

Los textos de advertencia y otros datos de importancia sólo figuran en el manual de instrucciones y no en este folleto. El manual de instrucciones ofrece la información más actual.

Los equipamientos opcionales están señalados con un asterisco (\*).

## LLAVE Y MANDO A DISTANCIA



### LLAVE EXTRAÍBLE

Se utiliza para cerrar/abrir la guantera o la puerta del conductor/el maletero, por ejemplo, si el automóvil está sin corriente.

1. El automóvil vuelve a cerrarse automáticamente si no se abre una puerta o el maletero en el espacio de 2 minutos después de pulsar el botón de apertura.
2. El tiempo es ajustable a 30, 60 o 90 segundos, véase el manual de instrucciones.

## ARRANQUE EN FRÍO



### NOTA

Para ofrecer rápidamente una depuración eficaz de los gases de escape, el régimen de ralentí puede aumentar ligeramente durante cierto tiempo.



**Cierra** las puertas, los compartimentos de las puertas\*, el maletero y el compartimento de esquís y conecta la alarma. Después de 30 segundos, las puertas se cierran doblemente y no pueden abrirse desde el interior.



**Abre** las puertas, los compartimentos de las puertas\*, el maletero, el compartimento de esquís y el bloqueo del volante y desconecta la alarma <sup>1</sup>.



**Abre** el maletero. (La tapa del maletero no se abre.)



**Enciende la iluminación** de los retrovisores exteriores\*, el habitáculo, la parte inferior y la matrícula durante 30 segundos <sup>2</sup>. Se encienden los intermitentes y las luces de estacionamiento.



**Botón de "pánico"**. Mantenga pulsado el botón durante 3 segundos en una situación de emergencia para disparar la alarma. Desconecte la alarma con el botón de apertura.



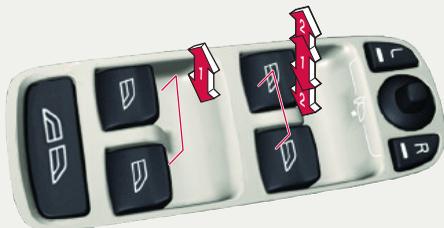
Cerradura para apertura de emergencia de la tapa del maletero.

## ARRANQUE AUTOMÁTICO (Motores 2.4, 2.4i, T5 y D5)

Gire la llave/el interruptor de arranque a la posición III y suelte. El motor arrancará de manera automática.

**El motor diesel** debe precalentarse siempre en la posición II antes de arrancar el motor.

## PANEL DE MANDOS DE LA PUERTA DEL CONDUCTOR



### FUNCIÓN AUTOMÁTICA DE LA VENTANILLA

Al abrir la puerta o accionar el techo solar, las ventanillas se abren automáticamente 2 cm. Las ventanillas se cierran de manera automática.

L R

**Ajuste del retrovisor exterior**, seleccione L o R. Ajuste con la palanca.



**Plegado de los retrovisores exteriores\***. Pulse L y R al mismo tiempo. Vuélva a pulsar para desplegarlos.



**Eleva** lunas manual



**Eleva** lunas automático



**Todas las ventanas** se abren al mismo tiempo con una pulsación en el lado derecho del botón. Mantenga pulsado el lado izquierdo del botón para cerrar.

## REGULACIÓN DE LAS LUCES

-  **Regulación de la altura de las luces** (automático con luces Bi-Xenon\*)
- 0** **Luces de cruce automáticas.** Ráfaga de luces largas. Las luces largas no pueden conectarse.
-  **Luces de estacionamiento**
-  **Luces de cruce.** Las luces de cruce se apagan al desconectar el encendido. Permite la conexión de las luces largas.
-  **Iluminación de la pantalla y los instrumentos**
-  **Luces antiniebla delanteras\***
-  **Luz antiniebla trasera** (una lámpara en la parte trasera)
-  **Ráfaga de luces largas**
-  **Conmutación de luces largas/luces de cruce.** Luz de aproximación.

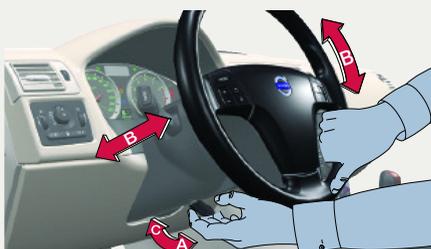


## INTERMITENTES



- A. Secuencia breve, **tres destellos**.
- B. **Secuencia de destellos** continuos.

## AJUSTE DEL VOLANTE



**¡ADVERTENCIA!** Ajuste el volante antes de empezar a circular, no mientras conduce.

## SENSOR DE LLUVIA\* Y LIMPIAPARABRISAS



### SENSOR DE LLUVIA

-  **Conecta el sensor de lluvia.** La posición D-F desconecta el sensor de lluvia.
-  **Ajuste la sensibilidad** con la rueda selectora.
-  **Símbolo** junto al sensor de lluvia encendido.

### LIMPIAPARABRISAS

-  **Barrido simple**
- 0** **Desconectado**
-  **Barrido intermitente.** Gire (B) para ajustar la función.
-  **Velocidad normal**
-  **Alta velocidad**
-  **Lavaparabrisas y lavafaros**

## ACCIONAMIENTO DE LA CAPOTA "TOP DOWN & TOP UP"



### PREPARATIVOS

- Ningún objeto en la bandeja trasera, la capota o el maletero.
- Altura libre: 2 m. Espacio libre hacia atrás: 0,2 m.
- Superficie horizontal.
- Temperatura exterior superior a  $-10^{\circ}\text{C}$ .
- Bandeja de separación y maletero cerrados.
- El automóvil debe estar parado.
- Vigile con atención que no haya personas cerca de las piezas móviles de la capota durante el movimiento.

Las ventanillas bajan unos centímetros al accionar la capota. Después vuelven a subir automáticamente.

### ACCIONAMIENTO



1. Motor a ralentí.
2. Pise el pedal de freno.
3. Mantenga pulsado el botón (A) o (B) hasta que suene una señal y aparezca en la pantalla el texto TECHO ABIERTO/TECHO CERRADO.
4. Suelte el botón.

### BANDEJA DE SEPARACIÓN



La bandeja de separación delimita el compartimento de carga con el fin de dejar espacio para la capota.

1. Levante la bandeja de separación para colocar carga.
2. Baje completamente la bandeja de separación hasta fijarla en los cierres (3) antes de plegar la capota. Consulte la etiqueta pegada en la bandeja.

### CARGA ASISTIDA



Suba/baje la capota plegada para facilitar la colocación de la carga.

Pulse el botón y espere unos segundos hasta que suba la capota. Levante la bandeja de separación, coloque la carga y baje después la bandeja por completo.

Vuelva a pulsar el botón para bajar la capota.

## CLIMATIZADOR ELECTRÓNICO, ECC\*



### REGULACIÓN AUTOMÁTICA

En el modo **AUTO**, el sistema ECC controla todas las funciones de manera automática, lo que facilita el manejo del automóvil con una calidad de aire óptima.

#### 1 Función automática

Pulse **AUTO** para obtener una regulación automática de la temperatura y las demás funciones.

#### 2 Temperatura

Pulse el ajuste independiente del lado izquierdo (**L**) o el lado derecho (**R**). Gire hasta la temperatura más adecuada. La temperatura ajustada aparece indicada en la pantalla.

### REGULACIÓN MANUAL



**Velocidad del ventilador**



**Distribución del aire**



**Desempañador** para desempañar rápidamente el parabrisas y las ventanillas laterales.



**Sistema de calidad de aire** conexión (A).  
**Recirculación** conexión (M).



**Aire acondicionado** conexión/desconexión



**Luneta térmica** y retrovisores térmicos.  
Desconexión automática<sup>1</sup>.

1. Luneta trasera 12 minutos. Retrovisores 6 minutos.

## PACOS, DESCONEXIÓN DEL AIRBAG\*



### PRECAUCIÓN

Si se utiliza de manera incorrecta, puede haber peligro de muerte. Consulte el manual de instrucciones a la más mínima duda sobre el uso de esta función

### PACOS (Passenger Airbag Cut Off Switch)

Utilice la llave de contacto para cambiar entre **ON/OFF**.



**ON: El airbag está conectado.**

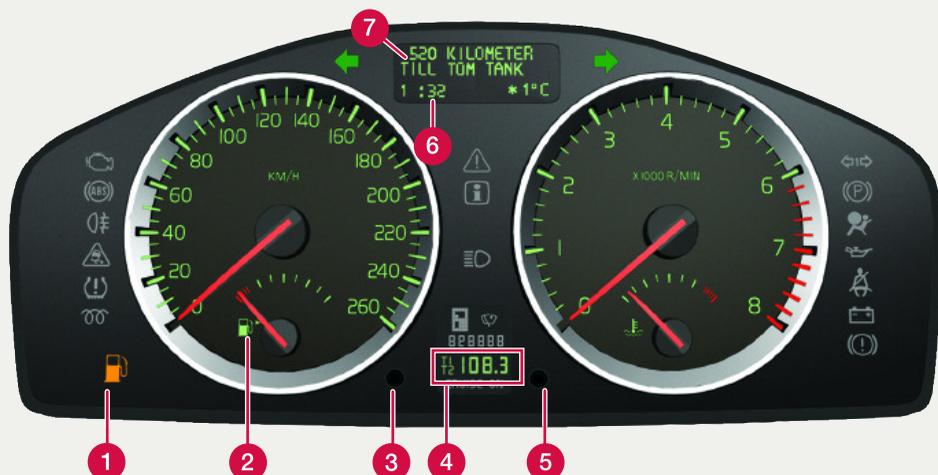
Pueden ocupar el asiento delantero personas de estatura superior a 140 cm, pero **no niños sentados en cojín elevador o asiento infantil.**



**OFF: El airbag está desconectado.** El texto **PASSENGER AIRBAG OFF** aparece en la luz de advertencia situada encima del retrovisor interior.

Pueden ocupar el asiento delantero niños sentados en cojín elevador o asiento infantil, pero **no personas de estatura superior a 140 cm.**

## ORDENADOR DE A BORDO Y CUENTAKILÓMETROS PARCIALES



### COMBUSTIBLE

- 1 Bajo nivel de combustible**  
Quedan 8 litros de gasolina (7 litros de diesel).
- 2 Indicador de combustible.** La flecha indica que la tapa del depósito está en el lado derecho.

### CUENTAKILÓMETROS PARCIALES

- 4 La pantalla** ofrece dos cuentakilómetros independientes, **T1** y **T2**.
- 3 Alterne entre T1 y T2** con una pulsación breve. Ponga a cero el indicador seleccionado con una pulsación larga.

### RELOJ

- 5 Se gira hasta el tope** y se retiene para programar el reloj (6).

### ORDENADOR DE A BORDO



- 8 Se pulsa** para borrar un mensaje.
- 9 Se gira** para ver, por ejemplo, la **AUTONOMÍA HASTA DEPÓSITO VACÍO** en la pantalla (7).
- 10 Ponga a cero** la función seleccionada. Con una pulsación larga, se ponen a cero todas las funciones.

### **i** IMPORTANTE

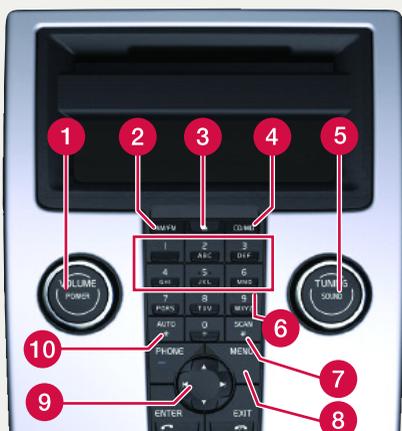
La **AUTONOMÍA HASTA DEPÓSITO VACÍO** es un cálculo basado en condiciones anteriores.

## LUCES DE CONTROL Y ADVERTENCIA

	<b>Lea más en la pantalla de información.</b>		<b>Avería en el sistema ABS.</b> Deténgase en un lugar seguro. Vuelva a arrancar el
	<b>Deténgase en un lugar seguro.</b> Proceda según las indicaciones de la pantalla de información.		<b>Avería en el sistema de frenos.</b> Deténgase en un lugar seguro. Compruebe
	<b>Baja presión de aceite.</b> Deténgase en un lugar seguro. Compruebe el nivel de		<b>Sistema de estabilidad DSTC.</b> Destela cuando el sistema actúa.

1. Contacte un taller Volvo si el símbolo sigue encendido después de volver a arrancar.
2. Llame a la grúa si el símbolo sigue encendido.

## EQUIPO DE SONIDO



- 1 Conexión/desconexión y volumen.** Se pulsa para conectar/desconectar. Se gira para ajustar el volumen. El volumen de la radio, la función TP, el manos libres\* y la función RTI se guarda de manera independiente.
- 2 Radio FM1, FM2 o AM**
- 4 CD o AUX <sup>1</sup>**
- 5 Imagen de sonido.** Se pulsa para seleccionar, por ejemplo, BASS, Dolby Pro Logic II\* o SUB-BAS\*. Se gira para ajustar.
- 8 Conecte/desconecte SUB-BAS\* con MENU**

## RADIO

- 5 Seleccione una emisora de radio** girando el mando.
- 9 Busque una emisora** con la flecha hacia la izquierda/hacia la derecha o **SCAN (7)**. **Almacene hasta 20 emisoras** manteniendo pulsado **0-9** en FM1 y **0-9** en FM2. El almacenamiento de una emisora se confirma en la pantalla.
- 10 Almacene emisoras de manera automática**  
Pulse **AUTO** durante 2 segundos. En la pantalla aparece el texto Memoriz. auto. Se almacenan las diez emisoras de señal más intensa. Pulse a continuación **0-9** para seleccionar una emisora.

## REPRODUCTOR DE CD

- 9 Cambie de pista de CD** con la flecha hacia la izquierda/hacia la derecha o girando (5). **Seleccione un CD<sup>2</sup>** con la flecha hacia arriba/hacia abajo.
- 3 Expulsar un CD.** Con una pulsación breve, se expulsa el disco seleccionado. Con una pulsación larga, se expulsan todos<sup>2</sup>.
- 6 Selección directa de un CD<sup>2</sup>.** Pulse 1-6.

1. Entrada AUX, por ejemplo, para un reproductor MP3.
2. Sólo cargador de CD\*.

## CUIDADO DEL AUTOMÓVIL

El lavado a mano daña menos la pintura que el lavado automático. La pintura es también más sensible cuando es nueva. Durante los primeros meses, recomendamos por tanto lavar el automóvil a mano.

## LAVADO AUTOMÁTICO

Quite la antena antes de lavar el automóvil en un túnel de lavado. Gire la antena en sentido contrahorario para quitarla.

## REPOSTAJE



**Abra la tapa del depósito, cuelgue el tapón durante el repostaje.**

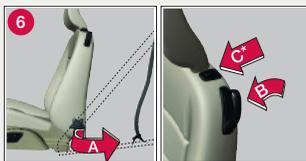
## FILTRO DE PARTÍCULAS DIESEL

Los automóviles diesel están equipados con un filtro de partículas que mejora la depuración de los gases de escape. Al conducir de manera normal, las partículas de los gases de escape se acumulan en el filtro. Para quemar las partículas y vaciar el filtro, se inicia un proceso denominado regeneración. Durante la regeneración, puede reducirse ligeramente la potencia del motor.

## AJUSTE DEL ASIENTO DELANTERO



- 1 Apoyo lumbar
- 2 Inclinación del apoyo lumbar
- 3 Subir/bajar el asiento
- 4 Subir/bajar la parte delantera de la almohadilla del asiento
- 5 Hacia adelante/hacia atrás



### 6 EASY ENTRY Y GUÍA DE LA CORREA

#### Asiento manual

- A. Desenganche siempre la correa de la guía.
- B. Desplace el asiento hacia adelante.

#### Asiento accionado eléctricamente\*

- A. Desenganche siempre la correa de la guía.
- B. Tire de la manilla y levante el respaldo.
- C. Mantenga pulsado el botón mientras el asiento se desplace hacia adelante. Vuelva a mantener pulsado el botón para desplazar el asiento hacia atrás.

## COMPARTIMENTOS, TOMA DE 12 V Y AUX

Las tomas de 12 V situadas en la parte delantera/trasera de la consola central funcionan con el encendido en las posiciones I o II. La toma de 12 V situada en el lado derecho del maletero está siempre activa.

Con el enchufe AUX, el equipo de sonido del automóvil puede, por ejemplo, tocar la música de un reproductor de MP3.

### **i** IMPORTANTE

Cuando el motor está apagado, el uso de la toma de 12 V del maletero puede descargar la batería.

